KOSMOGLOTT

JURNAL SCIENTIC INPARTIAL DE LINGUE INTERNATIONAL
REDACTET IN LINGUE OCCIDENTAL

ORGAN DEL SOCIETÉ KOSMOGLOTT

Nr. 4 **MAI** **1922**

Abonement annual (valuta frances)	4.—	Fr.
Singli numero	0.50	„
Annuncias par qcm.	0.30	„
Publication de articules ne interessent redaction custa pro loc de 1000 litteres	6.—	„

A omni correspondentie deve junter-se un response-cupon, o postmarcs in valor de un response-cupon segun curs

DIRECTOR E REDACTOR E. de WAHL
REVAL, NIKITINSTRAD 10

Sclavitá partian ó liberita cultural in lingue international?

Pos long period de provada, de timid tappada in lu incert, li question del L. I. es nu depos 10—15 annus fundamentat sur terre firmi, i. e. in li base de Europan radicas, suffixes e manieres de pensada.*) Ma regrettabilmen on ha abordat li terre firmi samtemporalmen de pluri costes, de queles pluri systemes nu combatte pri hegemonie. Li du extremes es ESPERANTO del Dr. Zamenhof e INTERLINGUA del Prof. G. Peano. Zamenhof li genial dilettant ha esset li unesim quel ha dat al L. I. aspect modern e vivicapabil, e per to sam ha portat li batte mortativ a Volapük, quel tamen moriente ha parturat NEUTRAL, quel in su torna ha genitet REFORM NEUTRAL, aproximante-se talmen al serchat de omni ideal, ma per vicie heredal de Vp ha deflancat del rect via al veru, ne possent attin'er l ideal. Zamenbof ha prendet li max pregnant e necessi radicas, queles il ha conjuntet per un arbitral mecanisme de extraordinari manuabilitá, ma rigid quam omni mecanismes, apt solmen por precisat functiones, e incapabil evoluer-se. In tal mecanisme schematic li vivent paroles ne posse adaptar-se altrimen quam defigurat e mutilat, quam in lette (dormuore) de Procrustes; samli quam vivi homes in absolutisme de bolshevistic regime, ú tut antiqui cultura e civilisation mult-mil-annual es viceat per nov principies. Omni representantes del antiqui cultura es expulset e exterminat: omni paroles portant un aristocratic particul quam -tion, -tor, -iv, -ura etc. p. e. r e d a c t o r, r e d a c t i o n, i n s t r u c t i v etc. es inmisericordialmen expulset e viceat per noviformationes quam r e d a k t i s t o, r e d a k t e j o, i n s t r u e m a... queles es productet per li arbitrari grammatica de ESPo. Quò ha restat a ti miles de traditional paroles, conosset ja in tut mund, quam aglomerar-se in li angul opposit e formar ta un contrarevolution sub li guida del doctissim professor G. Peano sub standarte de LATINO SINE FLEXIONE alias INTERLINGUA? Ma li bolshevism ne posse exister sin intelligentie e adloga li generales e industriales del tzarisme, queles tamen ne posse assimilar-se al regime de Trotzki e resta corpores extran in li communistic paradise. Samli in ESPo**) e anc IDO reveni li expulset international sciential paroles, ma mutilat in lor aspectu e, ne capabil assimilar-se al regime Procrustal, resta paroles extran „sin logikal rilato", quam sona li stereotypic resolution in IDO, li filio infidel de

---

*) Talmen quo adherentes de un systema nu ja comprende omni altri quam quasi dialectes; ma existe dialectes cultural e primitiv.

**) Abreviationes: A = angles, F = frances, D = german, S = hispanian, P = portugales, I = italian, R = rues, Sv = sved, L = Latin, Esp = Esperanto, Vp = Volapük, Occ = Occidental, L I = lingue international, N = Neutral.

ESPo. Interim li societé aristocratic de INTERLINGUA ne posse viver per se self, proque, ne havent parolformation clar e liber, ne posse producter ni un sol nov conception e, ligat al antiqui conventiones e prejudicies, vive de heredat capitales. Al proclamat liberitá voluntari de ESPo, limitat solmen per li ferrin dictatura de etiquetes „A, O, E" del „sakra fundamento", es opposit li convention del inpotentie de vel'ez in INTERLINGUA. Qui ne es ciecat (desoculat) per partian odia e prejudicies posse vider ja nu, que solmen per reconciliation del du inamical parties e concessiones de ambi partes on posse advenir a vivent organisme. Esperanto-Ido deve forjetter su oppressional politica de parties (grammatical A. O. E), de su leges innatural (suffixes estr, -em, -ul, -ist etc.) e accepter li naturalis, monstrat de camp Interlinguistic. Interlingua deve renunciar ye su politica de conservar a omni emeritet antiqui dignitario (archaismes) un plazze in li guvernament, e escartar per to omni nov, rigoros e vivent yunez.

Un tal lingue medial inter ESP-IDO e INTERLINGUA es OCCIDENTAL, quel have li sam flexibilitá quam ESPo, ma solmen in leyes natural, e da a omni paroles li possibilitá haver su propri aspect sin obligatori etiquete „O" (mi es substantive).*) Altriflancu li leges de Occ da possibilitá exister al aristocratie de scientian paroles tam long quam ili posse viver self. Li concurrentie natural del nov paroles e del antiqui va escartar ti, qui ne have jure de existentie. Qui conosse li antiqui sciential paroles, va usar les quam bon amicos, e qui ne conosse les, va formar nov paroles per li regules dat in li grammatica. E su paroles va esser tre simil al antiqui (pro li naturalitá del regules).

Li existentie de sciential paroles ne involue null incommoditás por li ininstructet laborero. Anc in su lingue matrin un laborero ne va comprender li conversation de du medicos o du filosofos pri lor materie, samli quam filosofo ne comprende marineros parlant de su mestiere.

Ma to ne da al laborero li jure interdir a scientistes parlar de su materie per su propri paroles ja conosset de ambi. Li metode de tabú, usat in Esp, es solmen por savaji popules. Li hom civilisat ne besona tal medies por ne misusar li liberitá.

Julian Proròk — Leipzig.

Li formul de prof. O Jespersen: „Max facila por la max multi".

It es un fact conosset, que omni principal leyes fysical es justi solmen in general, e in application special postula quelc modificationes. On save que li ley de Boyle-Mariotte es applicabil in comparativmen strett límites por hydrogen, ma monstra remarcabil deviationes por altri gases e in plu grand compressiones, talmen que on ha devet correcter it per li amendament de Van der Waals. Malgré to omni educat person conosse Boyle-Mariotte, e li nomine de Van der Waals es conosset solmen de fysicos. On conosse li nomine de Watt, ma ne have idé del nomines de ingenieros queles ha ameliorat su maschine til li present statu de perfection. Nullcos es perfect ja de comensa. Samli anc li formul del estimat professor postula un correction, quel naturalmen ne es por li grand publica, por quel li ancian formul posse restar, ma solmen indicatori por li metode de elaboration de vocabulariumes. Evidentmen lu max facil por chascun es to, quo il ja conosse. Talmen por un Chines li lingue chines es li max facil. Si noi conta chineses, russes e persones conossent angles, noi have sin dubie li grand majo-

*) In tempores ante guerre in civilisat regiones on ne ha besonat sempre portar che se pasporte, quam nu in tempores de „liberitá".

rité de homes in terre. E in tal casu li lingue international vell dever esser un anglo-russo-chines, do un specie de Pidjin-english e tutmen ni Ido, ni un altri ex li proposit til nu systemes. Do ci es un manca quel deve esser correctet. Li internationalità de un parol ne posse esser contat per li numere de persones conossent it, ni per numeres de lingues in queles it trova-se. P. ex. li parol **teatre** es inmediatmen comprensibil a omni Europan de omni classe social; li parol **capitan** a omni qui have un idé de navigation; li parol **transcendent** a omni filosoficmen educat; li parol **Oenothera biennis** a omni botanicos. Si anc li numere de botanicos in munde ne vell esser plu quam quele 10000, quo in comparation con li 500 milliones Chineses es un numere minimal, tamen noi deve agnoscer omni ti paroles quam absolut international, durant que un parol conosset de omni 500.000.000 Chineses, ma solmen de Chineses es absolut **ininternational**. Generalmen quam mesure de internationalità de un parol vale ne li numere absolut de persones conossent it, ma li procental relation de persones queles conosse li parol, a ti queles conosse li conception, li idé, e sta in li communication international. Talmen p. ex. li Tibetanes ha certmen li notion del idé bon, ma ne stant in li communication international ili ne posse pretender a consideration de lor lingue in election de parol por ti ci idé.

Pro to mi proposi li secuent completion del formul de Jespersen: „Max facil por li majorité de ti, qui deve applicar it."

E. W.

Declaration.

Nor fervent conlaborator e defensor Senior Friedrich Westhoff, Editor de gazete „Europasia" Berlin W. 57, declara que in public e privat communication il lassa guidar-se solmen del rason, e ne de quelcune artificial dispositiones, ni de propri o extran interesses pecuniari, e ne ha proscrit su spiritu a null chablone de politic partie. Segun su opinion omni popules deve conlaborar pro purmen homan e filosofic causes. Il ne vole esser confuset con ti, qui pro stupiditá o egoism ne posse o ne vole vider plu lontan quam til li limitpostes de su lande. Es su amicos omni in tut munde, qui se ha liberat spiritualmen. Il pensa e senti quam un „de Condorcet" quel ha vivet in Francia in li fine del 18-esim secul, e ha scrit pri li progresses del spiritu homan.

A Senior Peus — Dessau.

In li „Oficiala Raporto di la Kongreso por la linguo Internaciona Ido, Wien Augusto 1921" sta ad leer sur pag. 27 que Sr. Peus ha fat al German deputat Esperantist Sr. Steche li proposition editer con il un brochura in Ido, Esperanto e German. Peus vell payar 2/3 de custes. Ma Steche ha refusat, pro que il ha timet que Ido va haver avantagie si it vell aparir con Esperanto coram publico.

Li 22 febr. 1922 mi ha scrit a Sr. Peus e proposit a il far ti sam experiment con Ido e Occidental. Si il ne accepte, il va esser in li sam position quam Sr. Steche.

Til nu i. e. li 15 mai 1922 mi ne ha recivet response de Sr. Peus. Mi nu publicmen invita Sr. Peus subtenir su proposition fat a un adversario inferior, a quel il reprocha timore. **Mi accepte su provocation!** Si Sr. Peus ne va responder a ti ci appell public, il va consentir per to, que Ido es inferior a Occidental in su construction e internationalità.

E. de Wahl.

Un Comparation.

Noi da ci inire un texte parallel in Esperanto e Occidental por monstrar que justli li finales de Esperanto fa desfacil li comprension. Li texte de Esperanto es prendet de „Esperanto Triumfonta" Nr. 83, do max recent.

La veturilo.

Sur kruta monto, tra mallarghaj kaj shtonoplenaj vojetoj grimpas homa multego alten. Supre estas plata, iom decliva ebenajho. Tie oni facile marshos al la persekutata celo... Sed kiel oni atingos tiun chi ebenajhon!

Sur largheta vojo homo pushas veturilon. Li admonas la ceterajn, helpi lin: per komunaj fortoj ili tre facile alpushos ghin al la supro, kaj tie la veturilo per propra forto povos veturadi rapide lau la ebena deklivajho, portonte sur si tiujn, kiuj ghin suprenigis.

Malmultaj tion komprenis. Tre malproksime shajnas la supro. Malmultaj manoj ekkaptas la veturilon kaj pushas ghin. Shvito kovras iliajn fruntojn. Unuj lacighas kaj chesas, aliaj venas. Dume la cetera multo grimpas tra la neoportunaj vojetoj...

Pasas tempo. La veturilo proksimighas. La supro estas jam proksima.

Amasighas la pushantoj. La veturilo rapide, facile sin movas supren. Neniu plu sentas lacecon. Chies okuloj brilas konfideme. Baldau la veturilo ekrulighos sur la ebenajho kaj rapide, rapide ekportos la homojn al la celo...

La celo estas felicho de la homaro. La ebenajho estas la kampo de komuna reciproka kultura vivo. Progreso estas la vojo al ghi.

Kaj la veturilo? — Tion vi mem divenu!

Li carre.

Sur abrupt monte, tra angusti petrosi ped-vias grimpa adsupre amasse de homes. Insupre es plat, un poc declivi planage. Ta on va marchar facilmen al persecutet scope... Ma qualmen on va attin'er ti ci planage!

Sur larg via un hom move un carrete. Il persuade li ceteris auxiliar le: per commun forties ili va pussar it facilmen til suprage, e ta li carre va currer rapidmen per propri forties sur li plani declività, portante sur se ti, qui ha fat it ascender.

Ne multi fe comprender to. Tre lontan appare li sommit. Poc manus prende li carre e pussa it. Sudore covri lor frontes. Unis fatiga-se, altris adveni. Interim li ceter multité grimpa tra li inoportun pedvias...

Tempore passa. Li carre poc a poc aproxima-se al suprage. Li moventes multiplica-se. Nu li sommite es ja proxim. Pussatores amassija. Rapid e facil li carre move-se adsupre. Nequi senti plu fatiga. Li ocules de chascun brill'a confident. Bentost li carre va rular sur li planage e rapid, rapidmen va portar li homes al scope...

Li scope es li felicie del homanité. Li planage es li campe de commun reciproc cultural vive. Progress es li via ad it.

E li carre? — To ples divinar self!

Lingnal questiones.

Sr paroc Ad. Creux in Rue scri al Redaction:

Ples indicar in li proxim numeres de Vor jurnal:

1) Li normal derivation del substantives venient ex li verbes in -ar, quande ne existe li form international per -ion, -ur; p. ex. pensar = **pensa** o **pense**; demandar = demand**a** o demand**e**: sperar = **spère**, sper**a** o sperantie, etc.

2) Explicar plu clarmen per exemples li usu del vocale final **a** in caracterisant finales.

3) Li plural de li substantives -arium: vocabulariums pare innatural.

4) Mi pensa que „altess, yuness, delicatess" etc es plu bon quam „altez, yunez, delicatez", pro li pronunciation.

5) Samli -ijar deve esser suppresset: li form natural e international es li form latinic: escer:

efferverscer, adoloscer, erubescer — escente — escentie; etc.

6) Ples donar exemples por li suffix -icar.

Noi con plesur va contentar li desir del estimat paroc.

1) Nor lingues Europan, e ne solmen Europan — Aric, ma anc tales de altri origin, p. ex. ugro-finn e turco-tatar, have un curt form de substantiv verbal, representat del pur radica. Tal substantives significa li pur idé verbal, li concret, curt o simplic action quam facte, e ne quam action in durada, p. ex. F calcul, appel, S adorno, destino, yerro, A esteem, D Lüge, Schlag, Strafe. R mysl, tok, Est kutse, etc; queles deve esser distin'et de F calculation, appellation, S destinacion, ornamento, error, A estimation, D Bestrafung, R myshlenie, techenie, Est kutsumine etc.

Li differenties inter li paroles supre mencionat de paroc Creux es solmen un nuancie. Si it fini ye **a**, it es li verbal action. Si it fini ye **e**, on regarda it plu quam abstract o fact per se, sin pensar al action self. P. ex. „a mi veni un pensa." „Pense e parol es adequat" „Vor demanda es injust." „In ti jurnal on tracta demandes de sociologie." „Il ha havet un ultim radio de spera." „Li sperantie es li sol medie subtener su vive."

Ma omni to es solmen un medie por nuanciar li pensada, si on have li neccessità pro to. In general it es totalmen egal qual expression on usa, e ambi es correct e facilmen comprensibil.

2) Li caracterisant finale **a** significa li action e su resultate, p. ex. in li suffix -d**a**, -ur**a**, e in paroles mencionat sub 1); it significa li localitá p. ex. in li suffixes -eri**a**, -i**a**, -ier**a**, por distin'er les de suffixes -erie, -ie, -iere, -iero; collectiv es **-al'a**; general e extendet es li scienties in contrari con li persones scientific: matematica e matematico.

3) On have „albums," pro quo vocabulariums o vocabulariumes esse innatural? Ma italian „Tempi passati" es sammen innatural! Ili solmen ne es latin!

4) Al ni personalmen a l t e s s, d e l i c a t e s s anc place plu, ma pro postulationes de publica, quel ne vole haver li sam suffix por different senses it appare esser neopportun usar **ess** quam suffix de qualitá e **essa** quam suffix de feminin, comp. comtessa, imperatressa. Pro to mi ha electet **-ez** quel trova-se in lingue Provençal (p. ex. multez). Ma ti question es inferior. To muta nullmen ni li principies de Occidental, ni li comprension mutual, si on usa li un o li altri sufix. To posse simplic esser regardat quam dialectic variation, quam tales existe in omni lingues. Li clave de Occidental ne es un „sakra fundamento" in sense de Esperanto, ma solmen un constatation del factic material international, existent e quo chascun posse usar segun necessitá.

5) -ijar es li sam quam italian-eggiare portug. -ejar, do natural e bon. — Suffix **-esc** existe solmen in heredat paroles e ne have plu fortie in lingues vivent. Li exemples mencionat es paroles latin, morit ja long quam verbes. e existent solmen in substantives derivat, queles ne have li sense quel on vole dar a ili. Li combination de sones **esce** ne apartene a lis facil, e pro to omni lingues novilatin ha transformat li suffix in plu commod, li max communs esse **cer** o **zir**. It ne sembla practic reintroducter un form, quel li historie ha abolit completmen. On posse discusser li formes -cer, -cir etc. Ma si ja noi deve conciliar nos con li facte, que li verbes r a d i c a l have ante su finale **r** divers vocales **a, e, i,** tande mi pensa que in d e r i v a t i o n e s on ne deve sin cause urgent introducter tal pluralitá. Mi ha secuet li principie que omni

derivat verbes es fat per finition **-ar,** por ne confuser persones con minimal instruction. Paroles, queles ili aprende quam nov, posse esser different: **amar, vider, finir.** Por persones ne conossent ti paroles it ne es plu desfacil aprender ti ci, quam aprender **amar, vidar, finar.** It es absolut egal. Ma it **ne** es egal, si ye **derivation** ili deve chascun vez pensar, quel vocale ili deve adjunter al **r** infinitival. Noi aperte discussion pri ti question in li págines de nor jurnal.

6) Fumicar (un jambon) representa altri idé quam fumar, fumantar, fumear, fumijar etc. Suffix -ic- corresponde quasi al suffix -um de Esp-o, quande on vole formar un verb, e ne have convenient suffix con precis signification, quam li altri mencionat in li grammatica.

E. W.

Ex epistol de Sr. Creux — Rue — Suisse.

1) Li vocabules per -essa have regularmen li plurale per **s**: -essas, dum que li derivates per -ess generalmen ne reclama li plurale. Li forme ez trovat in Provençal ha li pronunciation = F ez, ne edz o ets. Mi pensa dunque que noi posse usar -ess e -essa sin equivoc, egalmen quam -ar (i, um), -ier (a, o, e). Li derivates va esser plu natural.

2) Li regul ingeniosi que voi dona por li formation del supin del verbes finient per — ER es bon, ma it demanda un adjunction porque noi posse haver ancor plu multi infinitives in su forme latin e international, com: ager, scriber, dicer, ducer, facer, unger; junger (dis, con) traher (dis, con, sub . . .) absorber, diriger, distribuer leger, reger, docer, perciper, proteger etc. Omni ti verbes dona li derivates international per li regul general: Adjunger T al radicale + secuer li principie del consonatic attraction, it es:

ante T	c, g, h fi	c = ct
	ig, ic „	ec = ect
	b „	p = pt.
	m	= em = empt (emer -emption)
	n	resta n = nt (retener = retention -tor).

Noi have dunque: ag-er = act-ion, or, iv; scrib-er = script-ion, ura, or; dic-er = dict-ion, iv; item duc-er = ductor . . .; fac-er = fact-or, -ion, -ure; ung-er = unct-ion; junger = junct-ion, -ur, -iv; trah-er = tract-ion, -or; absorber = absorption; dirig-er = dir**ect**-ion, -or; distribu-tion, tor; leger = lection, -ur; reger = rect-ion, -or; docer = doctor: perciper = perc**ept**ion; proteger — protect-or, -ion, -iv etc. Talmen Occidental fi plu natural e conserva su principie: „respectar li naturalitá e li regularitá."

A. C.

Resp.

Mi pensa que li regul ingeniosi del estimat paroc Creux es tro desfacil por un lingue international, destinat ad usa ne solmen de instructet homes, ma anc por persones de bass instruction. E li regules dat de Sr. C. es tre complicat, e li resultate ne es tam valoros quam Sr. C. pensa, nam li infinitives de Occidental actual es solmen minu **latin,** ma ne minu natural. Ples comparar act-er (A. to act); scri-r = scri-tor, scritura (F. écrire); di-r (F. dire); conduct-er (A. to conduct, to conduce); fa-r fa-tion (I. fare); un'er-un'tion (F. oindre, A. to anoint vell justificar anc unct-er); distin'er = distin'tion; junt-er (P. ajuntar = adjunt-er); tra-er = abstraer = abstration, (I. astratto, astrazione); direct-er (A to direct); distribu-er = distribu-tion, leer = letion letura (S. leer); percepter (comp. F. accepter) protect-er (A. to protect) etc.

Talmen resta li paroles mencionat reger, docer e absosber.

Nu, docer — docent es formes de Occidental ma on ne posse plu cambinar les con doctor, quel in tre mult lingues ha li sense de medico, e necú es trovat por ti parol li sense de instructor, do on posse haver du radicales divers: docer e doctor.

Reyer in Occidental es parallel a rey (S. rey F. roi); li derivates direct-er, correcter, erecter, insurrect-er es in su sense talmen lontan de reger (= esser rey) e mem inter se sin visibil logic relation, que on posse introducter les in li L. J. quam paroles primari e tandi li radica rect resta por li sense F droit, directe, D. recht, richtig A. right.

Do resta solmen li novation absorpt-er, quel tamen es absolut analogic a centes de altri paroles ja existent, format in ti maniere (compara A. to abstract, conduct, to corrupt, F accepter. chanter — de L canere, R. redaktirovat' etc).

Talmen un tal desfacilisation del L. J. per li regules de Sr. Creux mi opine inoportun. Ma to ne es omnicos! Li regules de Sr. C. ha anc mult exceptiones, o almen da ambiguitás por li studiator, ne latinist. Mi trova pos curt revision li secuent

asperger = aspersion (ne asperction)
immerger = immersion (ne immerction)
contanger = contact-ion (ne contanction)
diverger = diversion (ne diverction)
mulger = emulsion (ne emucltion)
affiger = affix (ne affict)
religer = religion (ne reliction; relict deriva de relinquer)
disponer = disposition (ne dispontion)
opiner = opinion (ne opintion)
comprimer = compression (ne comprimption) etc.

Li proposit formes, unger, junger anc ne adapta se a Occidental pro li pronunciation chuchant de g.

E. de Wahl.

Sr. Gerald A. Moore questiona pro que leye e ne lege.

Existe mult paroles derivat del redica **leg.** queles have tut altri sense. precipue li verb **leg**ar F. 1) léguer par testament, 2) charger D 1) gesetzlich vermachen 2) beauftragen, con mult derivationes; 1) legator, legat 2) legation. delegar, delegat, delegation, relegar. Existe **legende,** existe **legion.**

Li form ley es plu modern F. loi,. A law, S. ley, P. lei e adapta se tre bon a omni derivationes, queles deveni natural, autonom e reconessibil: leyal, leyalisar, leyalisation, leyalitá, leyitim, leyitimar, leyitimation, leyitimist, leyislativ. Talmen on evita anc li dupli pronunciatin di g, quel vell posser confuser novones. Ma si unvez l Academia de Lingue international vole tolerar tant senses de un radica **leg,** mi ne es contrari. Ti form es un concession al persones orientat in li idées Esperanto-Idan. In omni casu mi junte in vocabularium apu parol **leg** anc „vid. ley." — In practical usa it es tutmen egal, if alqui parla legitimation o leyitimation il sempre va esser comprendet, e to es li scop de L. I.

Gazetes e jurnales.

Gazetes e jurnales, quél mentiona o critica Kosmoglott e Occidental, es petit misser nos su critica. Cambiation de jurnales es desirat.

Academia pro Interlingua, Circulares 1, 2, 3 (1921) Nr. 1 (1922).
Bulletin Français-Ido NNr. 37—49 1922.
Bulletin du Comité des Rélations Internationales, Chambre de Commerce de Marseille.
Circulaire de l'observatoire de Cracovie Nr. 11.

Corriere Balcanico-Esperantista Nr. 9, Marte 1922.
Esperantida Nr. 2, 3, 4.
Eugenia, Revista de Cultura. Barcelona Nr. 12.
Europ-Asien Nr. 1, 2, 3 1922.
Kombato Nr. 17, Aprilo 1922.
La Feuille, Nr. 4.
La France Postale Esperantiste, Nr. 4.
La Moderna Edukisto Nr. 1, 2.
La Patrie Ladine Nr. 1, 2, 3—5.
L'Amiko Idista, Biella Nr. 13.
L'Esperanto. S. Vito al Tagliamento Nr. 4, Aprilo.
Libereso Nr. 3, 4.
Mondo Nr. 3, 4.
Neuphilologische Mitteilungen, Helsingfors 15. April. (Mention de Kosmoglott).
Revaler Bote, 7. April (Critica favorabil de Kosmoglott Nr. 2 e de Occidental).
Sennacieca Revuo Nr. 6, Marto 1922.
The British Esperantist, Januar—Mai Nr. 202—206.
Vak, Serie IX, X, XI.
Paraviana Nr. 4, 1922.

Wiener Blätter für die Freunde der Antike Nr. 4 cita passu ex Kosmoglott Nr. 2, pag. 12, que Interlinque deve esser composit de paroles international, maximum de queles es greco-latin e continua talmen: „Es ist zweifellos erfreulich, das nur (! Red.) die Kenntniss des Lateinischen und Griechischen das Studium der neuen Weltsprache Occidental ermöglicht; es bleibt jedoch abzuwarten, wie viele Weltsprachler sich nun entschliessen werden, zwei Sprachen zu lernen um in einer dritten sprechen zu können". Mi adjunte: proque li lingue ruman contene paroles de origin latin, italian, grec, slavi, german e turc, on deve aprender 6 lingues por parlar ruman! Till hodie null hom ha savet it!

Brochures.

P. Ahlberg. En ny världspråkens-Delegation, Stockholm 1922.
Two Papers in International language by Otto Jesperson. Ph. D. Litt. D. Professor in Kopenhague.
On. Oddino Morgari. — La più internazionale delle internazionali 1921.
G. Meazzini. Novo Vocabulario Esperanto-Italiano con prefazione de G. Peano.
Jean Barral. Elementos Gramatikali di Linguo Internacional e di sui dialekti.
R. Panebianco. Thulite de Varallo in Valesia.
Pietro Satta. Calendario Perpetuo.
Dr. Aloisio Hartl. Interlingua. Manuale.
R. de Beaufront. Ido, Petit manuel complet en dix leçons, 1922.
Max Wald, Pan-Kel, 6. Aufl. 1921.
Wilfrido Moeser. Interlingua in forma di Semilatin illustrad per cento exemplo, 1921.
Die Leipziger Mustermesse. (Edition Esperantal.)
Notice sur Marseille, par Jacques Leotard, 16 année.
La question de la langue universelle, Stockholm 1921.
Världsspråket, svenska världsspråkskomitténs betänkande, Stockholm 1921.

K. O.-Ü. „KAJA", END. B. MÄNS'I TRÜKK, TALLINN, LAI UUL. 5